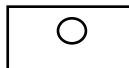


# DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

Nº

88

1.	Modelo:	BORN
2.	Código:	X1315
3.	Aplicación de uso del artículo:	Aparato no insertable para quemar combustibles sólidos. Cuya función es calentar el espacio donde esta instalado. Combustible: Madera
	Nombre del fabricante:	Manufacturas Rocal S.A
4.	Dirección del fabricante:	Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España
5.	Dirección de contacto:	N.A
6.	EVCP (Sistemas de Evaluación y Verificación de la Constancia de las Prestaciones):	Sistema 3
7.	Laboratorio notificado:	Strojírenský Zkusební Ústav, S.P
	Informe número:	30-13203-T-1

8. Prestaciones declaradas	
Características esenciales	Prestaciones
Especificación técnica armonizada:	UNE-EN 13240
Reacción al fuego:	A1
Distancia a materiales combustibles	1000mm
	1000mm  1000mm
	1000mm
Riesgo de caída de combustible:	N.A
Emission of combustion products:	CO: 0,135 %
	NOx : 150,00 mg/Nm <sup>3</sup>
	OGC : 111,00 mg/Nm <sup>3</sup>
	Partículas: 79,00 mg/Nm <sup>3</sup>
Temperatura superficial:	Conforme
Seguridad eléctrica:	Conforme
Accesibilidad y limpieza:	Conforme
Temperatura de humos (Potencia nominal)	322 °C
Resistencia mecánica (para soportar una chimena/conducto de humos):	Conforme
Potencia nominal cedida al ambiente:	14,1 kW
Rendimiento:	75 %

Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas en el punto 8. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Centelles, 30/06/2020



Ramon Roma Viñets

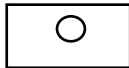
Administrador

# DECLARATION OF PERFORMANCE

Nº

88

1.	Model	BORN
2.	Code:	X1315
3.	Intended use of the product:	Non insertable appliance to burn solid fuels. Whose function is to heat the space where it is installed. Fuel: Wood
	Manufacturer name:	Manufacturas Rocal S.A
4.	Manufacturer direction:	Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España
5.	Contact direction:	N.A
6.	AVCP (System of assessment and verification of contansy of performance):	System 3
7.	Notified body:	Strojírenský Zkusební Ústav, S.P
	Test report number:	30-13203-T-1

8. Declared performance	
Essential characteristics	Performance
Harmonized technical specification:	UNE-EN 13240
Fire reaction:	A1
Distance to combustible materials:	1000mm
	1000mm  1000mm
	1000mm
Risk of burning fuel falling out:	N.A
Emission of combustion products:	CO: 0,13 %
	NOx: 150 mg/Nm <sup>3</sup>
	OGC: 111 mg/Nm <sup>3</sup>
	Dust: 79,00 mg/Nm <sup>3</sup>
Surface temperature:	Pass
Electrical safety:	Pass
Cleanibility:	Pass
Flue gas temperature (Nominal output):	322 °C
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue):	Pass
Room heating nominal output:	14,1 kW
Performance:	75 %

The performance of the product identified in points 1 and 2 are in accordance with the set of performance declared in point 8. This declaration of benefits is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Centelles, 30/06/2020



Ramon Roma Viñets

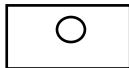
Manager

# DECLARATION DE PERFORMANCE

N°

88

1.	Modèle :	BORN
2.	Codigo :	X1315
3.	Usage prévu de l'article :	Appareil non insérable pour brûler des combustibles solides. Dont la fonction est de chauffer l'espace où il est installé. Combustible: Bois
	Nom du fabricant :	Manufacturas Rocal S.A
4.	Adresse du fabricant :	Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España
5.	Adresse du contact :	N.A
6.	EVCP (Système d'évaluation et vérification de la constance des performances) :	Sistema 3
7.	Laboratoire certificateur :	Strojirenský Zkusební Ústav, S.P
	Numéro du rapport de test :	30-13203-T-1

8. Performances déclarées	
Caractéristiques essentielles	Performances
Spécification technique harmonisée :	UNE-EN 13240
Réaction au feu :	A1
Distance aux matériaux combustibles :	1000mm
	1000mm  1000mm
	1000mm
Risque de chute de combustibles :	N.A
Emissions des produits de combustion :	CO: 0,13 %
	NOx : 150 mg/Nm <sup>3</sup>
	OGC : 111 mg/Nm <sup>3</sup>
	Partículas: 79,00 mg/Nm <sup>3</sup>
Température de surface :	Conforme
Sécurité électrique :	Conforme
Accessibilité et nettoyage :	Conforme
Température des fumées (Puissance nominale) :	322
Résistance mécanique (pour supporter une cheminée/conduit de fumées) :	Conforme
pièce/environnement :	14,1
Rendement :	75 %

Les performances du produit identifié aux point 1 et 2 sont conformes avec l'ensemble des performances déclarées au point 8. La présente déclaration de performances est émise, conformément au Règlement Européen (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé par et au nom du fabricant par :

Centelles, 30/06/2020



Ramon Roma Viñets



# DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N°

88

1.	Modello:	BORN
2.	Codice:	X1315
3.	Applicazione uso articolo:	Apparecchio non plug-in per la combustione di combustibili solidi. La cui funzione è di riscaldare lo spazio in cui è installato. Carburante: legno
	Nome produttore:	Manufacturas Rocal S.A
4.	Indirizzo del produttore:	Raval Sant Antoni, 2, (08540) Centelles, España
5.	Indirizzo di contatto:	N.A
6.	EVCP (Sistemi di valutazione e verifica della costanza delle prestazioni):	Sistema 3
	Laboratorio notificato:	Strojírenský Zkusební Ústav, S.P
7.	Numero del rapporto:	30-13203-T-1

8. Prestazioni dichiarate	
Caratteristiche essenziali	Prestazioni
Specifiche tecniche armonizzate:	UNE-EN 13240
Reazione al fuoco:	A1
Distanza da materiali combustibili	1000mm
	1000mm
	1000mm
Rischio di caduta di carburante:	N.A
Emissione di prodotti della combustione:	CO: 0,13 %
	NOx : 150 mg/Nm <sup>3</sup>
	OGC : 111 mg/Nm <sup>3</sup>
	Particules: 79,00 mg/Nm <sup>3</sup>
Temperatura superficiale:	Conforme
Sicurezza elettrica:	Conforme
Accessibilità e pulizia:	Conforme
Temperatura del fumo (Potenza nominale)	322
Resistenza meccanica (per supportare un camino / canna fumaria):	Conforme
Potenza nominale trasferita all'ambiente:	14,1
Rendimento:	75 %

Le prestazioni del prodotto identificate ai punti 1 e 2 sono conformi all'insieme delle prestazioni dichiarate al punto 8. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata, conformemente al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del produttore identificato al punto 4.

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Centelles, 30/06/2020

Ramon Roma Viñets

Amministratore